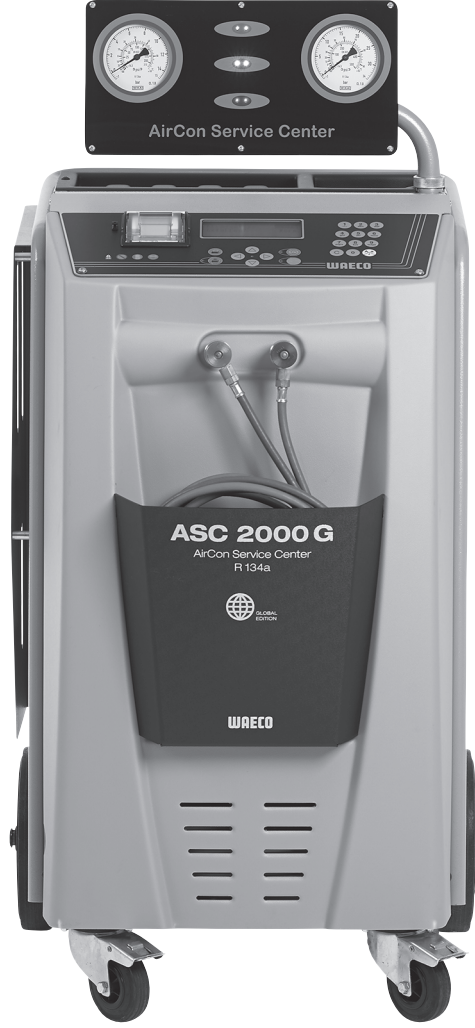




AirCon Service Center
ASC 1000G/ASC 2000G/ASC 3000G

Klima Servis Cihazı
Kullanma Kılavuzu

İçindekiler

1	Bu kullanma kılavuzu hakkında	4
1.1	Destek Hattı	5
1.2	Bu kullanma kılavuzundaki sembollerin açıklanması	5
2	Güvenlik	6
2.1	Genel güvenlik uyarıları	6
2.2	AirConServiceCenter üzerindeki uyarı işaretleri	7
2.3	Emniyet tertibatları	8
3	Teslimat İçeriği	8
4	Aksesuar	10
5	Amacına Uygun Kullanım	10
6	AirConServiceCenter'e genel bakış	11
6.1	Ön taraf	11
6.2	Arka Taraf	12
7	İlk Devreye Alma	13
7.1	Yerleştirme ve Çalıştırma	13
7.2	Stand-by menüsü	14
7.3	Dil Seçimi	14
7.4	Şirket Bilgilerinin Girilmesi	15
7.5	Tarih ve Saat Ayarı	16
7.6	Ön Ayarların Değiştirilmesi	17
7.7	Yağ ve UV Katkı Maddesi Haznelerinin Yerleştirilmesi	18
7.8	Haznelerin Hacimlerinin Girilmesi (sadece, ASC2000G/ASC3000G)	19
7.9	Dahili Soğutucu Akışkan Haznesinin Doldurulması	20
8	Çalıştırma	22
8.1	Kısa Seçim	22
8.2	Kullanıcı kodları	24
8.3	Kişisel veri tabanı oluşturulması	27
8.4	Soğutucu akışkan tüketiminin USB belleğe aktarılması	28
8.5	Soğutucu akışkan tüketiminin ekranda gösterilmesi	30
8.6	Gaz Servisi Yapılmadan Klima Sisteminin Test Edilmesi	32
8.7	Serbest Seçim	34
8.8	Klima Sisteminin Yıkınması	38

9	Servis Çalışmaları	41
9.1	Yağ tartısının sıfır noktasının kontrolü (sadece, ASC2000G/ASC3000G)	41
9.2	Kurutucu filtresinin değiştirilmesi	43
9.3	Filtrenin bakımı	44
9.4	Basınç Sensörünün Kalibrasyonu	46
9.5	Vakum Pompası Yağının Değiştirilmesi	47
9.6	Sayaç durumları	49
9.7	Uzun Servis Hortumlarında Dolum Miktarı Düzeltmesi	50
9.8	Yazıcı Kağıdının Değiştirilmesi	51
9.9	USB üzerinden yazılım güncelleme	52
9.10	Temizlik ve Bakım	53
10	Atık Toplama	54
10.1	Geri Kazanılan Sıvıların Bertaraf Edilmesi	54
10.2	Ambalaj Malzemesinin Atılması	54
10.3	Eski Cihazın Atılması	54
11	Arıza, Ne Yapmalı?	55
12	Teknik Özellikler	58

1 Bu kullanma kılavuzu hakkında

Bu kullanma kılavuzunda Klima Servis Cihazları (AirConServiceCenter) ASC 1000G, ASC2000G ve de ASC3000G açıklanmaktadır.

Bu kullanma kılavuzu, araçlardaki klima sistemlerinin bakımını yapan ve bu konuda uzman olan elemanlar için hazırlanmıştır.

Bu kullanma kılavuzu, klima servis cihazının emniyetli ve etkin bir şekilde çalıştırılması için gerekli tüm uyarıları içermektedir. Cihazı ilk kez çalıştırmadan önce, bu kullanma kılavuzunu itina ile okuyunuz.

Bunun dışında ayrıca şunlara da dikkat ediniz:

- Dometic WAECO Eğitim El Kitabı «Araç İklimlendirmesi – Teknik Prensipler»
- Dometic WAECO Bilgilendirme broşürü «Araç İklimlendirmesi – Yasal Talimatlar»
- Soğutucu akışkan üreticilerinin uyarıları
- İşletmenizde mevcut olabilecek, araç klimalarının bakımı ile ilgili özel uyarılar

Bu kullanma kılavuzunu, gerektiğinde istenen bilgileri hızlı bir şekilde edinebilmek için AirConServiceCenter'ın eşya gözünde saklayın.

1.1 Destek Hattı

AirConServiceCenter hakkında, bu kılavuzda bulamadığınız daha fazla bilgi istiyorsanız, lütfen ile irtibat kurunuz:

Hotline (Tel.: +49 (0) 25 72 / 8 79-1 91)

1.2 Bu kullanma kılavuzundaki sembollerin açıklanması



UYARI!

Güvenlik uyarısı: Uyulmaması can kaybına veya ağır yaralanmalara sebep olabilir.



İKAZ!

Uyulmaması malzeme hasarlarına sebep olabilir ve ürünün çalışmasını etkileyebilir.



NOT

Ürünün kullanılması ile ilgili ek bilgiler.

Format	Anlamı	Örnek
Kalın harfli	Cihaz üzerindeki tanımlar	ENTER tuşuna basın.
«Kalın harfli»	Gösterge mesajları	«Kisa Secim»
• Metin • Metin	Rastgele bir sırada sayma	• Emniyet presostatı • Emniyet ventilleri
1. Metin 2. Metin 3. Metin	Gösterilen sırada yapılması gereken işlemler	1. Cihazı bağlayın. 2. Cihazı çalıştırın. 3. Seçme tuşuna basın.
✓ Metin	Yapılan bir işin sonucu	✓ Cihaz çalışmaya hazır.
Metin (1)	Genel Bakış (sayfa 11 ve sayfa 12) ile ilgili parça numaraları	İstenen verileri tuş takımı (7) ile girin.
Metin (A)	Çalışma adımıdaki resimde verilen parçaların adları	Sol taraftaki filtre kartuşunu (E) sökün.

2 Güvenlik

Aşağıdaki nedenlerden dolayı oluşan hasarlardan üretici sorumlu değildir:

- Mekanik etkilerin ve aşırı gerilimlerin cihazda oluşturduğu hasarlar
- Üreticisinden açıkça izin almadan cihazda yapılacak değişiklikler
- Bu kılavuzda tanımlanan amaçların dışında bir amaç için kullanıldığında

2.1 Genel güvenlik uyarıları

AirConServiceCenter cihazını ilk kez çalıştırmadan önce, bu kullanma kılavuzunu itina ile okuyunuz.

Bu cihazı sadece belirtilen kullanım amacı için kullanınız.

Soğutucu akışkan olarak sadece R-134a gazı kullanın. Bu soğutucu akışkan başka gazlarla karıştırılırsa, AirConServiceCenter ve aracın klima sisteminde hasar oluşabilir.

Sadece WAECO UV katkı maddeleri kullanınız. Başka UV katkı maddeleri kullanıldığında, AirConServiceCenter hasar görebilir.

Kişisel koruyucu donanımlar (koruyucu gözlük ve eldiven) takın ve soğutucu gaza temas etmeyin. Soğutucu gaza temas edildiğinde, gaz vücuttan ısı çeker ve vücudun bu akışkana değdiği yer donabilir.

Soğutucu akışkan buharları teneffüs edilmemelidir. Bu buharlar zehirli değildir, fakat nefes almak için gerekli oksijeni taşıırlar.

AirConServiceCenter'de herhangi bir değişiklik yapmayın.

AirConServiceCenter'i devreye almadan önce veya doldurulduktan sonra, cihazda ve tüm servis hortumlarında hasar olup olmadığını ve tüm vanaların kapalı olup olmadığını kontrol edin.

Hasar görmüş AirConServiceCenter cihazını çalıştırmayın.

AirConServiceCenter'ı doldurmak için daima izin verilmiş ve emniyet ventili ile donatılmış soğutucu akışkan tüpü kullanın.

Bağlantıları gevşetmeden önce, servis hortumlarını boşaltın.

AirCon Service Center'ı patlama tehlikesi olan ortamlarda kullanmayın (örneğin, akü şarj odası veya boyahane).

Cihazı açıp kapatmak için daima AirCon Service Center üzerinde bulunan ana şalteri kullanın. Cihaz açık olduğu sürece yalnız bırakılmamalıdır.

AirCon Service Center'ı kapatmadan önce seçilmiş olan programın tamamlanmasını bekleyin ve tüm vanaları kapatın. Aksi takdirde dışarıya soğutucu akışkan sızabilir.

AirCon Service Center'ın soğutucu akışkan borularına veya aracın klima sistemine basınçlı hava doldurmayın. Basınçlı hava ve soğutucu akışkan karışımı tutuşabilir veya patlayabilir.

2.2 AirCon Service Center üzerindeki uyarı işaretleri



Dikkat!



Bu kullanma kılavuzunu dikkate alın!



Cihazı sadece AC 230 V / 50 Hz bir prize bağlayın!



Cihazı yağmura karşı koruyun!



Soğutucu akışkanla çalışırken eldiven takın!



Soğutucu akışkanla çalışırken koruyucu gözlük takın!

2.3 Emniyet tertibatları

- Emniyet presostatı: Normal işletme basıncının üzerine çıkıldığında kompresörü kapatır.
- Emniyet ventilleri: Basıncı, emniyet presostatına rağmen artmaya devam ettiğinde, boruların ve kapların patlamasını önlemek için ek bir emniyet donanımı.

3 Teslimat İçeriği

AirConServiceCenter ve birlikte verilen aksesuarlar sevkiyat öncesi itina ile kontrol edilmişlerdir.

Teslim aldıktan sonra, aşağıda belirtilen parçaların tamam ve hasarsız olup olmadıklarını kontrol edin.

Eksik veya hasar görmüş parça varsa, derhal nakliye firmasına haber veriniz.

ASC 1000G (Ürün numarası 9103301843)

Adı
WAECO soğutucu gaz tüpleri için valf adaptörü
500 ml temiz yağ ve UV kontrast maddesi tüpü için adaptör
Kapalı eski yağ haznesi (500 ml)
Profi-Yağ kutusu Viskozite 46 (500 ml)
Profi-Yağ kutusu Viskozite 100 (500 ml)
UV katkı maddesi test tüpü (yakl. 10 kullanım için)
Koruyucu gözlük / koruyucu eldiven
Kullanma Kılavuzu

ASC2000G (Ürün numarası 9103301841)

Adı
WAECO soğutucu gaz tüpleri için valf adaptörü
500 ml temiz yağ ve UV kontrast maddesi tüpü için adaptör
Kapalı eski yağ haznesi (500 ml)
Profi-Yağ kutusu Viskozite 46 (500 ml)
Profi-Yağ kutusu Viskozite 100 (500 ml)
UV katkı maddesi test tüpü (yakl. 10 kullanım için)
Koruyucu cihaz kapağı
Koruyucu gözlük / koruyucu eldiven
Kullanma Kılavuzu

ASC3000G (Ürün numarası 9103301845)

Adı
WAECO soğutucu gaz tüpleri için valf adaptörü
500 ml temiz yağ ve UV kontrast maddesi tüpü için adaptör
Kapalı eski yağ haznesi (500 ml)
Klima kompresör yağı haznesi
UV kontrast maddesi haznesi
İkinci yağ çeşidi için temiz yağ haznesi
Ester SE 55 yağı (500 ml)
Koruyucu cihaz kapağı
Koruyucu gözlük / koruyucu eldiven
Kullanma Kılavuzu

4 Aksesuar

Aksesuar olarak temin edilebilir (teslimat kapsamına dahil değildir):

Adı	Parça No.
PAG-Temiz yağ tüpü ISO 46, 500 ml	8887200013
PAG-Temiz yağ tüpü ISO 100, 500 ml	8887200014
UV kontrast maddesi tüpü, 500 ml	TP-3820-500
500 ml temiz yağ ve UV kontrast maddesi tüpü için adaptör	4440600026
Başka bir yağ cinsi için yağ kabı	4440600034
Eski yağ haznesi, 500 ml	4440600033
Bakım için yedek filtre	4440400009
Dolum silindiri 4,4 kg, soğutucu akışkan deposu olarak	8885200003
Koruyucu cihaz kapağı	4445900081
Tracer dolum tertibatı depolama tüpü, 236 ml	TP-3820-0008
Tracer dolum tertibatı depolama tüpü, 475 ml	TP-3820-0016
Yazıcı için yedek kağıt rulosu (termo kağıt) (VPE 4)	4445900088
Koruyucu gözlük	8885400066
Koruyucu eldiven	8885400065
Vakum pompası yağı, 1000 ml	8887200018
Denso ND8 yağı, 500 ml	8887200021

5 Amacına Uygun Kullanım

AirConServiceCenter araç klima sistemlerinde bakım çalışmalarında kullanmak üzere tasarlanmıştır. Bu cihaz, ticari amaçla kullanmak için projelendirilmiştir.

AirConServiceCenter, sadece klima sistemlerinin bakımı ile ilgili uzman bilgilerine sahip kişiler tarafından kullanılmalıdır.

AirConServiceCenter ile sadece, soğutucu akışkan olarak R-134a kullanılan araç klimalarının bakımı yapılabilir.

6 AirConServiceCenter'e genel bakış

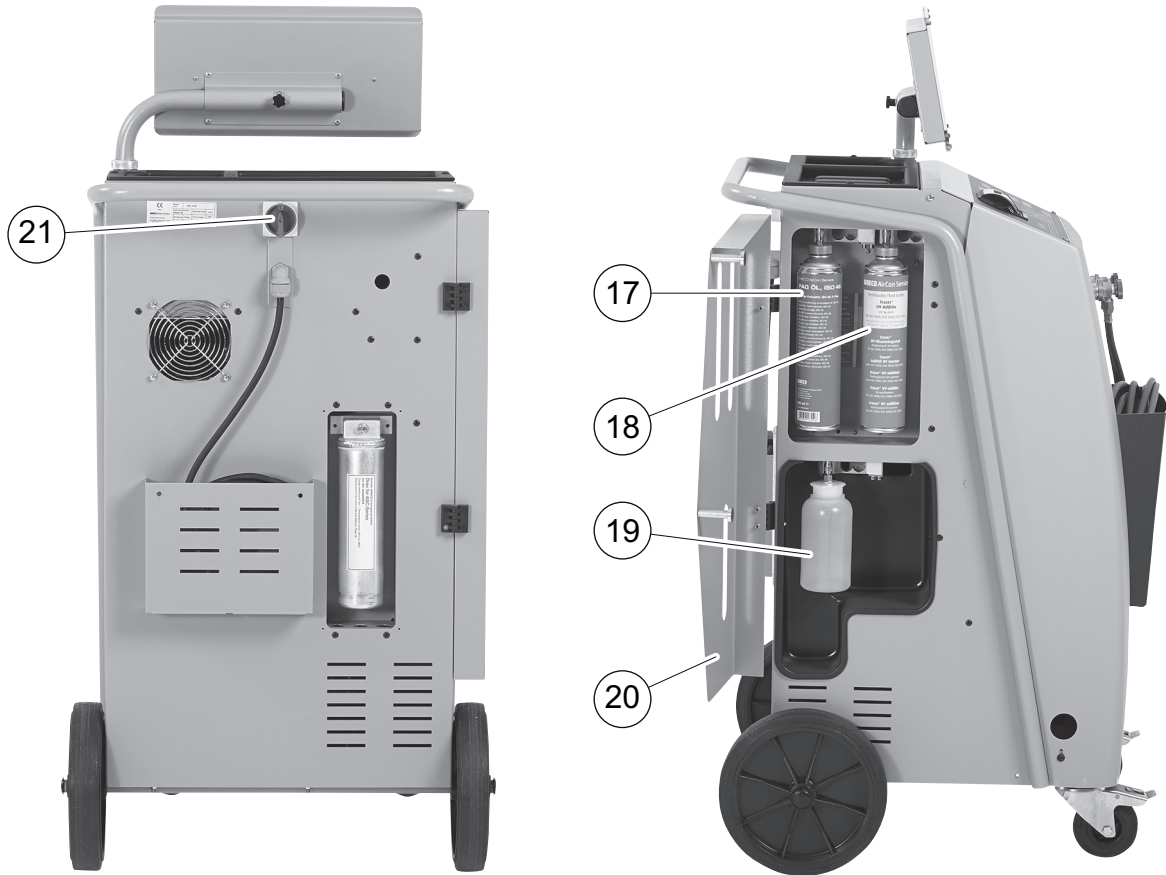
6.1 Ön taraf



- 1 Alçak basınç manometresi
- 2 Kırmızı durum lambası «Doldurma»
- 3 Mavi durum lambası «Boşaltma»
- 4 Yeşil durum lambası «Gaz çekme»
- 5 Yüksek basınç manometresi
- 6 Gösterge
- 7 Tuş takımı
- 8 Ön kapak
- 9 Frenlenebilir ön tekerlekler
- 10 Düşük basınç bağlantısı (mavi) için servis hortumu

- 11 Yüksek basınç bağlantısı (kırmızı) için servis hortumu
- 12 Yüksek basınç bağlantısı (kırmızı) için servis kaplini
- 13 Düşük basınç bağlantısı (mavi) için servis kaplini
- 14 Yazıcı
- 15 USB bağlantısı
- 16 Gösterge ünitesi

6.2 Arka Taraf



- 17 Taze yağ kutusu (500 ml)
- 18 UV katkı maddesi haznesi (500 ml)
- 19 Patentli eski yağ haznesi
- 20 Kapak
- 21 Ana şalter

7 İlk Devreye Alma

7.1 Yerleştirme ve Çalıştırma

1. AirConServiceCenter'ı çalışma yerine sürün ve ön tekerlekleri (9) tespit ederek frenleyin.



NOT

Ölçümlerin doğru yapılabilmesi için, cihaz kullanılırken düz ve sağlam bir zeminde dik olarak durmalıdır.

2. AirConServiceCenter'ı elektrik şebekesine bağlayın.
3. Açmak için, ana şalteri (20) I konumuna getirin.
Ekranı (6) birkaç saniye için yazılımın versiyon numarası görünür:

Dometic WARECO		
ASC2000G	SW	AS2k0046
	DB	1hd10028
	SN	000020

«SW»: Yazılım versiyonu

«DB»: Bilgi Bankası

«SN»: Seri numarası

- ✓ Daha sonra da AirConServiceCenter yazılım testi başlar:

Yazılım test.
Bekleyin

- ✓ Başlama işlemi tamamlandığında AirConServiceCenter ekranında görünenler:

- ASC 1000G:

Gaz	g.	4820
11:56:35		10/03/15

- ASC 2000G/ASC 3000G:

Gaz	g.	4820
Temiz Yağ	ml	375
UV katkı	ml	313
11:56:35		10/03/15

7.2 Stand-by menüsü

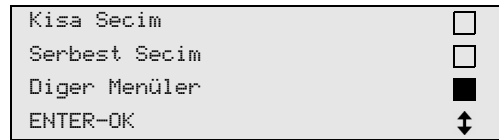
Stand-by menüsü, AirCon Service Center'daki miktarlar ve zaman ayarları ile ilgili bilgi verir.

Aşağıdaki bilgiler ekrana gelir:

- Soğutucu akışkan miktarı
- **Sadece ASC 2000G/ASC 3000G:** Taze yağ miktarı
- **Sadece ASC 2000G/ASC 3000G:** UV-katkı maddesi miktarı
- Saat
- Tarih

7.3 Dil Seçimi

1. ↑ veya ↓ ok tuşuna basıldığında, ana menüye geçilir.
2. Ana menüde ↑ veya ↓ ile «**Diger Menüler**» i seçin:

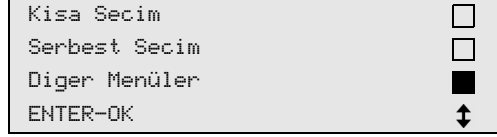


3. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
4. Ok tuşu ile ↓ «**Servis**» i seçin.
5. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
6. Şifreyi «**5264**» girin.
7. Ok tuşları ↑ veya ↓ ile, istenen dil i seçin.
8. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
9. **STOP** tuşuna basın. Seçilen dil etkindir ve ekranda Stand-by menüsü gösterilir.

7.4 Şirket Bilgilerinin Girilmesi

Her Servis Raporu ile şirket verileri de basılır.

1. Ana menüde ↑ veya ↓ ile «Diger Menüler» i seçin:



2. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
3. Ok tuşu ile ↓ «Servis» i seçin.
4. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
5. Şifreyi «3282» girin.
6. Şirket verileri ekranın (6) üçüncü satırında görünür.
Her birinde 20 karakter bulunan beş satır girilebilir.
Ekranda «Firma» mesajından sonra gösterilen şirket verisi satırı görünür («01» – «05»).
- İstenen şirket verileri satırı ↑ veya ↓ ok tuşu ile seçilir.
7. Tuş takımı (7) ve ok tuşları ile istenen verileri girin:
Büyük küçük harf arasında değiştirmek için Bilgi tuşuna  basın.
Bir karakteri silmek için kısaca **C** tuşuna basın.
Gösterilen satırı silmek için **C** tuşuna biraz daha uzun bir süre basın.
8. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
9. **STOP** tuşuna basın. Ayarlanan veriler artık aktiftir.
10. Stand-by menüsüne geçmek için, yeniden **STOP** tuşuna basın.

7.5 Tarih ve Saat Ayarı

Her servis raporu ile birlikte tarih ve saat da basılır.

1. Ana menüde ↑ veya ↓ ile «**Diger Menüler**» i seçin:

Kisa Secim	☐
Serbest Secim	☐
Diger Menüler	☒
ENTER-OK	↕

2. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
3. Ok tuşu ile ↓ «**Servis**» i seçin.
4. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
5. Şifreyi «**8463**» girin.
6. Tuş takımı ve ok tuşları ile istenen verileri girin.
7. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
8. Stand-by menüsüne geçmek için, **STOP** tuşuna basın.

7.6 Ön Ayarların Değiştirilmesi

AirConServiceCenter, en önemli servis çalışmaları için önceden ayarlanmış değerlere sahiptir. Varsayılan bu değerler ilgili menü seçildiğinde otomatik olarak ekrana gelir.

Aşağıdaki varsayılan değerleri özel gereksinimlere uygun olarak değiştirebilirsiniz:

Parametre	Fabrika ayarı
Basınç Artışı için bekleme süresi, dak.	5
Vakum süresi dak.	20
Vakum Kontrol Süresi dak.	4
Temiz yağ ml. (ekstra miktar)	5
UV Katkı maddeleri ml.	7
Dolum miktarı g.	500
Çekilen miktar yazdırılsın mı?	Evet

1. Ana menüde **↑** veya **↓** ile «**Diger Menüler**» i seçin:

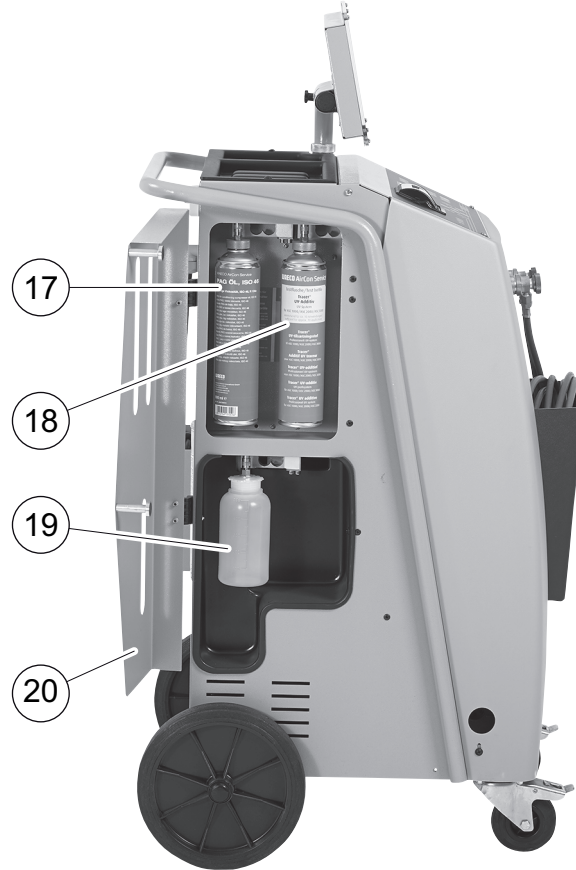
Kısa Seçim	☐
Serbest Seçim	☐
Diger Menüler	☒
ENTER-OK	↓

2. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
3. Ok tuşu ile **↓** «**Servis**» i seçin.
4. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
5. Şifreyi «**7388**» girin.
6. Tuş takımı ve ok tuşları ile istenen verileri girin.
7. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
8. Stand-by menüsüne geçmek için, **STOP** tuşuna basın.

7.7 Yağ ve UV Katkı Maddesi Haznelerinin Yerleştirilmesi

Stand-by menüsünde gerçek miktarlar gösterilir.

1. Sol taraftaki kapağı **(20)** açın ve hazneleri hızlı kilitlere takın:
 - Temiz yağ haznesi **(17)**
 - UV katkı maddesi haznesi **(18)** ve
 - eski yağ kabı **(19)**



2. Kapağı **(20)** kapatın.
3. Temiz yağ ve UV katkı maddesi haznelerinin hacimlerini girin (bkz. bölüm «Haznelerin Hacimlerinin Girilmesi (sadece, ASC2000G/ASC3000G)» sayfa 19).

7.8 Haznelerin Hacimlerinin Girilmesi (sadece, ASC 2000G/ASC 3000G)

Taze yağ ve UV kontrast maddesi için 500 ml (B) veya 250 m'lik (C) (aksesuar) kaplar kullanılabilir. Kapların hacimleri AirCon ServiceCenter'e kaydedilmelidir.



1. Ana menüde ↑ veya ↓ ile «Diger Menüler» i seçin:

Kisa Secim	☐
Serbest Secim	☐
Diger Menüler	☒
ENTER-OK	↕

2. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
3. Ok tuşu ile ↓ «Servis» i seçin.
4. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
5. Şifreyi «2688» girin.
6. Ok tuşları ile istenen alanları etkinleştirin (siyah alanlar aktiftir).
7. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
8. Stand-by menüsüne geçmek için, **STOP** tuşuna basın.

7.9 Dahili Soğutucu Akışkan Haznesinin Doldurulması

AirConServiceCenter ilk kez devreye alındığında, dahili gaz haznesine harici bir gaz tüpünden en az 5000 g soğutucu akışkan doldurulmalıdır.



NOT

Soğutucu akışkan tüpü üzerindeki uyarıları dikkate alınız!

Stand-by menüsünde gerçek miktarlar gösterilir.

Üç farklı tip gaz tüpü sunulmaktadır:

- Dikey borusuz gaz tüpleri
Bu gaz tüplerinde **bir** bağlantı bulunur.
AirConServiceCenter doldurulurken bu bağlantı alt tarafta bulunmalıdır (tüpü baş aşağıya çevirin).
- Dikey borulu gaz tüpleri
Bu gaz tüplerinde **bir** bağlantı bulunur.
AirConServiceCenter doldurulurken bu bağlantı üst tarafta bulunmalıdır (tüpü dik tutun).
- Dikey borulu gaz tüpleri:
Bu gaz tüplerinde **iki** bağlantı bulunur. AirConServiceCenter doldurulurken **L** (= liquid / sıvı) yazılı bağlantı kullanılmalıdır.
AirConServiceCenter doldurulurken bu bağlantı üst tarafta bulunmalıdır (tüpü dik tutun).

1. Ana menüde **↑** veya **↓** ile «**Diger Menüler**» i seçin:

Kisa Secim	☐
Serbest Secim	☐
Diger Menüler	☒
ENTER-OK	↑

2. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.

3. **↑** veya **↓** ok tuşu ile «**İc Tüpü Doldurun**»u seçin:

İc Tüpü Doldurun	☒
A/C Yıkama	☐
Tartıları Sıfırlama	☐
Servis	☐

4. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.

5. Yapılması gereken diğer işlemler için, ekranda ve burada verilen yönergeleri takip edin:

```
YB Hortumunu Harici  
Tüpe Bağlayın ve  
Valflerini Açın  
ENTER-OK STOP-EXIT
```

Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.

```
İstenilen Miktarı  
Girin !  
g- 13620  
ENTER-OK STOP-EXIT
```

Ekranda doldurulabilecek maks. gaz miktarı görünür.

İstenen miktarı girin ve **ENTER** ile onaylayın.

Dahili gaz haznesi doldurulur.

Dolum işleminin tamamlandığı bir akustik sinyal ile onaylanır.

Valfları kapatın ve **ENTER** ile onaylayın.

6. Dahili hazneye doldurulan gaz miktarı ekranda gösterilir. Menüden çıkmak için **STOP** tuşuna basın.
Stand-by menüsüne geçmek için tekrar **STOP** tuşuna basın. Cihaz artık çalışmaya hazırdır.

8 Çalıştırma



İKAZ!

Klima servisi yapılırken, motor ve klima sistemi kapalı olmalıdır.

8.1 Kısa Seçim



NOT

«Kısa Seçim» menüsü ile klima servisi otomatik olarak yapılır. Burada sadece araçtaki etikette belirtilen veya bilgi bankasında bulunan dolum miktarı girilmelidir.

«Kısa Seçim» menüsünde otomatik olarak gerçekleştirilen işlemler:

- Gaz çekme
- Gaz geri dönüşümü (saflık derecesi SAE J 2099'a uygundur)
- Basınç yükselmesinin kontrolü
- Eski yağı boşaltılması
- Sistemin boşaltılması
- Sızdırmazlık kontrolü / Vakum kontrolü
- Gerekli miktarda temiz yağ doldurulması
- UV katkı maddesi doldurulması
- Gaz doldurulması

Her işlemin sonunda bir servis raporu basılır. Şayet bir işlem başarı ile tamamlandı ise, onu takip eden işleme başlanır.

1. AirConServiceCenter'ın servis hortumlarını önce aracın klima sistemine bağlayın ve servis kaplinlerini açın.
2. ↑ veya ↓ ok tuşuna basıldığında, ana menüye geçilir.
3. Ana menüde ↑ veya ↓ ok tuşları ile «Kısa Seçim» i seçin:

Kısa Seçim	☒
Serbest Seçim	☐
Diğer Menüler	☐
ENTER-OK	↕

4. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
5. Tuş takımı (7) ve ok tuşları ile araç verilerini girin.
6. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.

7. Soğutucu akışkan miktarını girin.

İlgili değeri araçtaki dolum miktarı etiketinden alarak tuş takımı (7) ve ok tuşları ile girin veya AirCon ServiceCenter bilgi bankasındaki verileri kullanın.



İKAZ!

Emin olmadığınız durumlarda araçta bulunan dolum miktarı etiketindeki değeri kullanın.

Personal DB	☒
ALFA ROMEO	☐
ASTON MARTIN	☐
AUDI	☐

AUDI A8 (4D_)	g-	775
1994-11.1997		
		↕

8. Ok tuşlarıyla istediğiniz aracı seçin ve onaylamak için **ENTER** tuşuna basın.

- ✓ Bilgi bankası modunda «i» tuşuna basıldığında, ekranda (6) yağ miktarları ve çeşitleri ile ilgili bilgiler görünür.

PAG ISO 46	ml.	250
WRECO CODE:		
250cc		8887200001
50cc		8887200013

9. ↑ veya ↓ ok tuşu ile klima sisteminin iki bağlantısı (yüksek ve alçak basınç) ya da sadece bir bağlantısı (yüksek veya alçak basınç) olup olmadığı seçilir.

Klima Sistemi	AB/YB	☒
Klima Sadece	YB	☐
Klima Sadece	AB	☐
ENTER-OK STOP-EXIT		↕

ENTER tuşu ile onaylayın.

- ✓ Tam otomatik klima servisi başlar.
- ✓ Klima servisi tamamlandıktan sonra, program sizden AirCon ServiceCenter'ın servis hortumlarını (10) ve (11), aracın klima sisteminden ayırmanızı ister.
10. Servis hortumları (10) ve (11) ayrıldıktan sonra onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
- Şimdi servis hortumları boşaltılır. Cihaz, artık başka bir kullanıma hazırdır.
11. Araçtaki klima sisteminin valf kapaklarını bağlantılara vidalayın.

8.2 Kullanıcı kodları

Klima Servis Cihazına özel kullanıcı kodları vererek yetkisiz kişilerin erişim sağlamaları önlenabilir. Bu işlev etkinleştirildiğinde, cihaz çalıştırıldıktan sonra bir kullanıcı kodu girilmesi gerekir, aksi takdirde cihaz çalışmaz. Her biri farklı şifrelere sahip 10 kullanıcı kodu kaydedilebilir.

8.2.1 Kullanıcı kodları hazırlanması

1. Ana menüde **↑** veya **↓** ile «**Diger Menüler**» i seçin:

Kisa Secim	☐
Serbest Secim	☐
Diger Menüler	☒
ENTER-OK	↕

2. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
3. Ok tuşu **↓** ile «**Servis**» i seçin ve **ENTER** ile onaylayın:

A/C Yikama	☐
Tartilari Sifirlama	☐
Servis	☒
ENTER-OK STOP-EXIT	↕

4. Şifreyi «**9786**» ile girin ve **ENTER** ile onaylayarak yönetim menüsüne **ADM** geçin:

Servis	-----
--------	-------

5. Yönetici kodunu «**0000**» (fabrika ayarı) girin ve **ENTER** ile onaylayın:

Insert ADM Code	-----
-----------------	-------



NOT

Bir güvenlik gereği olarak her seferinde «**0000**» dan farklı yeni bir yönetici kodu seçilmelidir. Bu kod seçilirse, işlevin tamamı devre dışı bırakılır.

Yönetici kodu kullanılarak artık kullanıcılar kaydedilebilir.

6. Yeni yönetici kodu girilmesi:

ADM AREA	
Insert new code	-----

7. Yeni yönetici kodunun onaylanması:

```
ADM AREA
Confirm new code
-----
```

8. Ok tuşları ↑ veya ↓ ile, ilgili kullanıcı yı seçin:

```
ADM AREA
User number 1
```

9. Dört basamaklı bir kullanıcı kodu verin (buraya bir kod kaydedildiğinde, cihaz artık sadece bu kod ile açılabilir).

```
ADM AREA
User number 1
Insert new code
-----
```

10. Yeni kullanıcı kodunun onaylanması:

```
ADM AREA
User number 1
Confirm new code
-----
```

**NOT**

Sarı bilgi tuşu ile büyük ve küçük harfler arasında değiştirebilirsiniz.

11. İlgili kullanıcı numaralarını girin ve girişi **ENTER** ile onaylayın.

```
ADM AREA
User number 1
Enter name
Max Mustermann
```

```
ADM AREA
User number 1
Max Mustermann
```

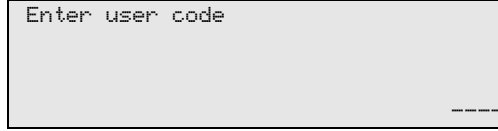
**NOT**

Kullanıcı kaydedildi ve menü tekrar kullanıcı seçimine geçer. Şimdi artık başka bir kullanıcı kaydedebilir veya **STOP** ile menüden çıkabilirsiniz.

8.2.2 Kullanıcı kodu girilmesi

Klima Servis Cihazı çalıştırıldığında, cihaz bilgileri ekranda görünür. Kullanıcı kodları kaydedildi ise, şimdi bir kod girilerek cihaz etkinleştirilebilir.

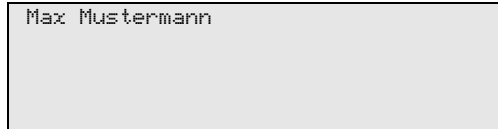
1. İlgili kullanıcı kodunu girin.



Yanlış bir kod girildiğinde, ekranda aşağıdaki hata mesajı görünür.



Şifre doğru girildiğinde cihaz etkinleşir ve çalışmaya hazırdır. Ekranda kullanıcının adı görünür:



8.3 Kişisel veri tabanı oluşturulması

Bu veri tabanına ilgili dolun miktarları ile birlikte 100 adete kadar müşteri aracı kaydedebilirsiniz.

1. Ana menüde **↑** veya **↓** ok tuşları ile «**Kisa Secim**» i seçin:

Kisa Secim	☒
Serbest Secim	☐
Diger Menüler	☐
ENTER-OK	↓

2. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
3. Aracın plakasını girdikten sonra (bu örnekte boş bırakılabilir) **ENTER** ile onaylayın.

Arac Bilgileri
Plaka No.:

4. Ok tuşları **↑** ya da **↓** ile «**Bilgi Bankasi**» seçin ve **ENTER** ile onaylayın.

Gaz Miktarı	g	500
Bilgi Bankasi	☒	
ENTER-OK STOP-EXIT	↓	

5. «**Personal DB**» seçin ve **ENTER** ile onaylayın.

Personal DB	☒
ALFA ROMEO	☐
ASTON MARTIN	☐
AUDI	☐

6. Bu boş veri tabanında **↑** ya da **↓** ok tuşu ile ilgili kaydı seçin ve **ENTER** ile onaylayın.

0	☒
1	☐

7. Kaydı değiştirmek için «**Bilgi**» tuşuna basın.

0			
g	---		0
i-DB set			

8. Boş alanlara aracın bilgilerini (Model, Tip) girin ve **ENTER** ile onaylayın.

-----			0

-----	g	---	0

9. Soğutucu akışkan miktarını girin ve **ENTER** ile onaylayın.

AUDI	0
A4 (8E)	
2000 - 2004	g. 500

✓ Girilen bilgiler kaydedilir.

AUDI	0	☒
A4 (8E)	1	☐

Burada başka bir veri seti daha kaydedebilirsiniz (ok tuşları ile seçin ve açıklandığı gibi devam edin) veya **STOP** tuşu ile menüden çıkın.

8.4 Soğutucu akışkan tüketiminin USB belleğe aktarılması

Boşaltma ve doldurma işlemleri (tek proses veya tam otomatik) tamamlandığında, cihaz her zaman ilgili tüm bilgileri dahili bir belleğe kaydeder. Bu bilgilerden bir rapor hazırlanıp USB belleğe aktarılabilir.



NOT

USB bellek FAT32 dosya sistemi ile formatlanmış olmalıdır.

Her rapor iki farklı biçimde kaydedilir:

- HTML dosyası olarak (herhangi bir İnternet tarayıcı ile açılabilir)
- XLS dosyası olarak (Microsoft Excel ile açılır)



NOT

USB belleğe aşağıdaki koşullara uygun bir grafik kopyalandığında, rapora bir logo (ör. atölyenin logosu) eklenebilir:

- Dosya biçimi: JPEG biçiminde
- Dosya adı: logo.jpg (büyük harf küçük harf duyarlıdır)
- Görüntü boyu: 370 x 50 piksel

Rapordaki şirket adresi cihazdan alınır (bkz. bölüm «Şirket Bilgilerinin Girilmesi» sayfa 15).

8.4.1 Yıl değişimi sonu raporu

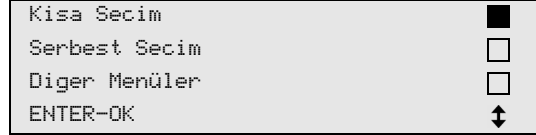
Yeni bir yıla girildiğinde cihaz bir önceki yılın verilerinin bir USB bellek üzerine kaydedilmesi gerektiğini bildirir. Yıllık veriler bir USB belleğe aktarıldığında cihazın dahili belleğindeki bu veriler silinir.

1. USB belleği USB girişine (**15**) takın.
2. Ekranda verilen yönergeleri takip edin.

8.4.2 Manüel rapor

Bir aylık veya yıllık raporu istediğinizde her zaman USB belleğe aktarabilirsiniz.

1. USB belleği USB girişine (15) takın.
2. Ana menüde ↑ veya ↓ ok tuşu ile «**Diger Menüler**» seçeneğini seçin:



3. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
4. Ok tuşu ↓ ile «**Servis**» seçeneğini seçin ve **ENTER** ile onaylayın:
5. Araç bilgilerini girin ve **ENTER** ile onaylayın.
 - «**4910**»: Aylık rapor
 - «**4918**»: Yıllık rapor

Bir USB bellek takılı değilse veya takılı olan bellek tanınmazsa, ekranda «**Error 52**» görünür.
6. ↑ veya ↓ ok tuşu ile istenen kaydı seçin ve **ENTER** ile onaylayın:
7. Ekranda verilen yönergeleri takip edin.
8. **STOP** ile bir önceki seçime geri dönün.

8.5 Soğutucu akışkan tüketiminin ekranda gösterilmesi

Doldurulan ve boşaltılan soğutucu akışkan miktarları cihaza kaydedilir. Bu miktarlar aylık veya yıllık genel bakış olarak derhal bastırılabilir.

1. Ana menüde **↑** veya **↓** ile «**Diger Menüler**» i seçin:

Kisa Secim	☒
Serbest Secim	☐
Diger Menüler	☐
ENTER-OK	↓

2. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
3. Ok tuşu **↓** ile «**Servis**» i seçin ve **ENTER** ile onaylayın:

R/C Yikama	☐
Tartilari Sifirlama	☐
Servis	☒
ENTER-OK STOP-EXIT	↓

4. Şifreyi «**9051**» girin ve **ENTER** ile onaylayın:

Servis	-----
--------	-------

5. **↑** ya da **↓** ok tuşu ile istenen yılı seçin ve **ENTER** ile onaylayın:

2015	☒
------	-------------------------------------

Örnek

Klima Sisteminden	
Toplam	2015
g.	18650
←PRINT STOP-EXIT	

«**Klima Sisteminden**» klimadan boşaltılan soğutucu akışkan miktarını gösterir. Burada 2015 yılında bu servis istasyonu ile 18 650 g soğutucu akışkan çekildi.

↓ ok tuşu ile önce ilgili yılda doldurulan toplam soğutucu akışkan miktarı gösterilir:

A/C Sistemine Dolan	
Toplam	2015
g.	9000
←PRINT STOP-EXIT	

Ok tuşuna ↓ basıldığında ekranda aylık genel bakış görünür:

Klima Sisteminden	01/2015
g.	2400
←PRINT STOP-EXIT	

Burada 2015 yılında toplam 2400 gr soğutucu akışkan boşaltıldı.

Aylık göstergede doldurulan ve boşaltılan miktarlar daima dönüşümlü olarak gösterilir.

Bu özet bilgiler «**Enter**» tuşuna basarak her zaman yazdırılabilir. Genel bakıştan çıkmak için «**STOP**» tuşuna basın.

8.6 Gaz Servisi Yapılmadan Klima Sisteminin Test Edilmesi



NOT

Klima sistemi testi sadece, bir alçak basınç ve bir yüksek basınç bağlantısı veya sadece bir alçak basınç bağlantısı ile donatılmış olan araçlarda yapılabilir.

Bir aracın klima sisteminde gazı boşaltmadan veya geri dönüştürmeden sadece bir fonksiyon testi yapılacak ise, bu testler tamamlandığında klima sisteminin servis hortumlarında mevcut olan gaz aracın klima sisteminden eksilir. Kaybolan bu miktarı dengelemek için bir «**A/C Sistem. Testi**» menü noktası eklendi.



NOT

Şimdiye kadar mevcut olan standart «**Kisa Secim**» ve «**Serbest Seçim**» proseslerinde klima servis hortumları için bir dolum miktarı öngörüldüğünden, servis sonrası klima sistemi fonksiyon testi normal şekilde gerçekleştirilebilir (klima servis hortumları cihaz tarafından boşaltılır).

1. AirConServiceCenter'ın ilgili bağlantılarını önce aracın klima sistemine bağlayın ve açın.
2. Aracın motorunu çalıştırın ve klima sistemini açın.
3. ↑ veya ↓ ok tuşuna basıldığında, ana menüye geçilir.
4. Ana menüde ↑ veya ↓ ile «**Diger Menüler**» i seçin:

Kisa Secim	☐
Serbest Secim	☐
Diger Menüler	☒
ENTER-OK	↑↓

5. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
6. Ok tuşları ↑ veya ↓ ile «**Klima sistemi testi**» n i seçin:

A/C Sistem. Testi	☒
Servis	☐
ENTER-OK STOP-EXIT	

- ✓ Ekranda sizden klima sistemini kontrol etmeniz istenir:

Klima Sistemini
Kontrol Edin
STOP-EXIT

7. Klimadaki yüksek ve alçak basınç değerlerini üretici verilerine göre kontrol edin.

8. Klima sistemi testini tamamlamak için, **STOP** tuşuna basın.

```
YB-Hortumunu Klima  
Sisteminden Ayirin  
  
ENTER-OK
```

9. YB kaplinini kapatın ve klima sisteminden çıkartın.

**NOT**

YB kaplinini ayırmak için aracın motorunu kapattıysanız, motoru tekrar çalıştırın ve klima sistemini açın.

- ✓ Ekran aşağıdaki mesajlar gelir.

```
Bekleyin !  
Servis Hortumları  
Bosaltılıyor !
```

```
Program Sonu !  
  
STOP-EXIT
```

10. Klima testini tamamlamak için, **STOP** tuşuna basın.

8.7 Serbest Seçim



NOT

«Serbest Seçim» menüsü ile klima servisi adım adım gerçekleştirilir. Kısa seçimde olan işlemlerin aynısı gerçekleştirilebilir veya istenen bazı işlemler atlanabilir. Ayrıca her işlem için gerekli değerler teker teker tuş takımı üzerinden girilebilir. Bu menüde ayrıca servis raporu için araç verileri de girilebilir.

«Serbest Seçim» menüsünde, aşağıdaki dört işlem, teker teker yürütülebilir:

- Klima sistemini boşaltma: Gaz çekme, gazın geri dönüşümü, basınç yükselmesinin kontrolü, eski yağın boşaltılması.
- Vakum oluşturma: Sistemin boşaltılması, sızdırmazlık kontrolü / vakum kontrolü.
- Klima sisteminin doldurulması: Taze yağ doldurma, UV katkı maddesi dolumu, soğutucu akışkan dolumu.
- Bağlantıları seçin: Klima sisteminde yüksek ve alçak basınç bağlantıları, sadece yüksek veya sadece alçak basınç bağlantısı bulunabilir.

Her işlemin sonunda bir servis raporu basılır.

1. İlgili AirConServiceCenter bağlantılarını önce aracın klima sistemine bağlayın ve açın.
2. Ana menüde ↑ veya ↓ ok tuşları ile «Serbest Seçim» i seçin:

Kısa Seçim	☐
Serbest Seçim	☒
Diğer Menüler	☐
ENTER-OK	↕

3. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
4. Araç bilgilerini girin ve **ENTER** ile onaylayın.

8.7.1 Gaz çekme işlemi

- İstenen ayarları seçin ve **ENTER** ile onaylayın.

Bosaltılacak	Evet
mi?	Hayır
ENTER-OK STOP-EXIT	
↑	

- «**Bosaltılacak mı?**» seçildiğinde, bir sonraki menüde basınç yükselmesi için istenen süreyi (standart 5 dak) girin ve **ENTER** ile onaylayın, diğer durumlarda bölüm «Vakum işlemi» sayfa 35 devam edin.

Basınc Artışı İçin	
Bekleme	
	dak. 5
ENTER-OK STOP-EXIT	



NOT

Bekleme süresi girildiğinde, sistemde kalan artık gaz buharlaşabilir ve daha sonra da çekilebilir. Buharlaştıran atık gaz basıncın yükselmesine sebep olur.

8.7.2 Vakum işlemi

- İstenen ayarları seçin ve **ENTER** ile onaylayın.

Vakum mi ?	Evet
	Hayır
ENTER-OK STOP-EXIT	
↑	

- «**Vakum mi?**» seçildiğinde, istenen vakum süresini girin (standart 20 dak), diğer durumda bölüm «Doldurma işlevi» sayfa 36 ile devam edin.
- ↓ ok tuşu ile istenen vakum kontrol süresini girin.
- Her iki ayarı da **ENTER** ile onaylayın.

Vakum	dak.	20
Vakum Kontrol		
Süresi	dak.	4
ENTER-OK STOP-EXIT		
↑		



NOT

Klima sistemi vakum pompası tarafından derin boşaltılır. Bu işlem mevcut olabilecek yabancı gazları veya nemi almak ve klima sistemini dolum işlemine hazırlamak için kullanılır.

8.7.3 Doldurma işlevi

1. İstenen ayarları seçin ve **ENTER** ile onaylayın.

Doldurulacak	Evet
mi?	Hayır
ENTER-OK STOP-EXIT	
↑	

2. «**Doldurulacak mı?**» evet ile onaylandığında, istenen değerleri girin, hayır seçiminde bölüm «Bağlantıları seçin» sayfa 37 ile devam edin.
3. Soğutucu akışkan yağı miktarını girin.
4. ↓ ok tuşuna basın.
5. Gaz katkı maddesi miktarını girin.
6. ↓ ok tuşuna basın.
7. Gaz miktarını girin.
8. Ayarları **ENTER** ile onaylayın.

Temiz Yağ	ml.	5
UV katkı	ml.	7
Gaz	g.	500
ENTER-OK STOP-EXIT		↑



NOT

- Aynı proses akışında gaz çekme işlemi de gerçekleştirilirse, temiz yağ miktarı daha önce çekilen eski yağ miktarı ile toplanan ekstra yağ miktarı olarak sayılır. Bu değer 0 olarak ayarlandığında, çekilen yağ miktarı tam olarak yeniden doldurulur.
- Temiz yağ veya UV katkı maddesi doldurmak için, aynı işlem akışında bir vakum işlemi de gerçekleştirilmelidir. Vakum işlemi yapılmazsa, dolum menüsünde sadece gaz miktarı görünür.

8.7.4 Bağlantıları seçin

1. Parametreleri klima sisteminde bulunan bağlantılara göre seçin:
 - Klima sisteminde yüksek ve alçak basınç bağlantıları var: **AB/YB** seçin.
 - Klima sisteminde sadece yüksek basınç bağlantısı var: **YB** seçin.
 - Klima sisteminde sadece alçak basınç bağlantısı var: **AB** seçin.
2. **ENTER** tuşu ile onaylayın.

Klima Sistemi	AB/YB	☒
Klima Sadece	YB	☐
Klima Sadece	AB	☐
ENTER-OK STOP-EXIT		↕

3. Ayarlar yapıldıktan sonra, **ENTER** ile işlemleri başlatın.

islemleri Baslatma ?
ENTER-OK STOP-EXIT

8.7.5 Klima servisi tamamlandıktan sonra

- ✓ Klima servisi tamamlandıktan sonra, program sizden AirConServiceCenter'ın servis hortumlarını aracın klima sisteminden ayırmanızı ister.
1. Servis hortumları (10) ve (11) ayrıldıktan sonra onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
 - ✓ Şimdi servis hortumları boşaltılır. Cihaz, artık başka bir kullanıma hazırdır.
 2. Klima sisteminin valf kapaklarını bağlantılara vidalayın.

8.8 Klima Sisteminin Yıkaması



NOT

Aracın klima sistemi «**A/C Yıkama**» menüsü ile klima sistemi taze soğutucu akışkanla yıkanır. Yıkama işlemi ile özellikle eski kompresör yağı alınır ve sistemde bulunan metalik atıkların büyük bir kısmı atılır. Yıkamaya başlamadan önce, aracın klima sisteminde bulunan gaz çekilmelidir. Daha sonra da burada yıkanması mümkün olmayan kompresör veya filtre gibi komponentler soğutma devresinden ayrılmalıdır. Bu işlemden sonra yıkanacak komponentler, özel adaptörlerle AirConServiceCenter'ın servis kaplinlerine bağlanarak bir yıkama devresi oluşturulur.

1. İlgili AirConServiceCenter bağlantılarını önce aracın klima sistemine bağlayın ve açın.
2. Ana menüde **↑** veya **↓** ok tuşları ile «**Serbest Secim**» i seçin:

Kisa Secim	☐
Serbest Secim	☒
Diger Menüler	☐
ENTER-OK	↓

3. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
4. Gerektiğinde tuş takımı (7) ile istenen verileri girin ve **ENTER** ile onaylayın.
Veri girişi yapılmayacak ise, bir sonraki program adımına geçmek için **ENTER** tuşuna basın.
5. «**Bosaltılacak mı**» yı seçin (seçilen ayar yanıp söner) ve onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
6. «**Basınç Artışı için Bekleme**» seçeneğinde, **1** dakika girin ve onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
7. «**Vakum mı?**» sorusunu **Hayır** ile yanıtlayın (seçilen ayar yanıp söner) ve onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
8. «**Doldurulacak mı**» sorusunu **Hayır** ile yanıtlayın (seçilen ayar yanıp söner) ve **ENTER** ile onaylayın.
9. «**İşlemleri Başlatma**» yı seçmek için, **ENTER** tuşuna basın.
10. Gaz çekme işlemi tamamlandıktan sonra, servis cihazını araçtan ayırın.
11. Yıkaması mümkün olmayan sistem komponentlerini soğutma devresinden ayırın. Bu komponentlere örnekler:
 - Kompresör
 - Boru filtresi
 - Sabit gaz kelebeği
 - Toplama haznesi
 - Filtre kurutucu
 - Genleşme valfi

12. Bu işlemten sonra yıkanacak olan araç klimasının parametreleri üretici bilgilerine bağlı olarak özel adaptörlerle AirCon ServiceCenter'in servis kaplinlerine (12) ve (13) bağlanarak bir yıkama devresi oluşturulur.

13. Ana menüde ↑ veya ↓ ile «Diger Menüler» i seçin:

Kisa Secim	☐
Serbest Secim	☐
Diger Menüler	☒
ENTER-OK	↕

14. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.

15. Ok tuşları ↑ veya ↓ ile «A/C Yıkama» yı seçin:

A/C Yıkama	☒
Tartıları Sifirlama	☐
Servis	☐
ENTER-OK STOP-EXIT	↕

16. Gerekğinde tuş takımı (7) ile istenen verileri girin ve **ENTER** ile onaylayın.

Veri girişi yapılmayacak ise, bir sonraki program adımına geçmek için **ENTER** tuşuna basın.

17. ↑ veya ↓ ok tuşu ile tüm klima sisteminin mi yoksa komponentlerin mi yıkanacağını seçin:

Klima Sist.Yıkama	☒
Komponentl.Yıkama	☐
ENTER-OK STOP-EXIT	↕

18. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.

19. Yapılması gereken diğer işlemler için ekrandaki yönergeleri takip edin.

- ✓ Yıkama tamamlandıktan sonra, yeniden AirCon ServiceCenter'in ana menüsü görünür.

20. Gerekğinde yıkama devresindeki adaptörleri çıkartın ve tüm komponentleri tekrar soğutma devresine bağlayın.
İlgili AirCon ServiceCenter bağlantılarını aracın klima sistemine bağlayın ve açın.

21. Ana menüde ↑ veya ↓ ok tuşları ile «Kisa Secim» i seçin:

Kisa Secim	☐
Serbest Secim	☒
Diger Menüler	☐
ENTER-OK	↕

22. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.

23. Gerekğinde tuş takımı (7) ile istenen verileri girin ve **ENTER** ile onaylayın.

Veri girişi yapılmayacak ise, bir sonraki program adımına geçmek için **ENTER** tuşuna basın.

24. «**Boşaltılacak mı**» sorusunu **Hayır** ile yanıtlayın (seçilen ayar yanıp söner) ve **ENTER** ile onaylayın.
25. «**Vakum mı?**» seçeneğın i seçın (seçilen ayar yanıp söner) ve onaylamak için **ENTER** tuşuna basın.
26. «**Klima Sistemi Doldurulacak mı**» seçeneğın i seçın (seçilen ayar yanıp söner) ve **ENTER** ile onaylayın.
27. Soğutucu akışkan miktarını girin (kompresörün yağ dolum miktarına dikkat edin).
28. Yapılması gereken diğer işlemler için ekrandaki (6) yönergeleri takip edin:
İstenen ayarı seçın (seçilen ayar yanıp söner) ve onaylamak için **ENTER** tuşuna basın.
29. «**İşlemleri Başlatma**» yı seçmek için, **ENTER** tuşuna basın.
- ✓ Doldurma işlemi tamamlandıktan sonra, program sizden AirConServiceCenter'ın servis hortumlarını aracın klima sisteminden ayırmanızı ister.
30. Servis hortumları (10) ve (11) ayrıldıktan sonra onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
Şimdi servis hortumları boşaltılır. Cihaz, artık başka bir kullanıma hazırdır.
31. Araçtaki klima sisteminin valf kapaklarını bağlantılara vidalayın.

9 Servis Çalışmaları

9.1 Yağ tartısının sıfır noktasının kontrolü (sadece, ASC 2000G/ASC 3000G)



NOT

Yağ miktarının ve UV katkı maddesinin tam olarak ölçülebilmesi için, tartıların sıfır noktaları düzenli olarak kontrol edilip, gerektiğinde yeniden ayarlanmalıdır.

Yeniden ayarlanmasını gerektiren koşullar:

- Haznedeki miktar nominal değerden 10 ml'den daha fazla ise
- AirConServiceCenter sarsıldığında (örn. tümsekli yolda taşındığında)
- her dört-altı haftada bir

1. Ana menüde **↑** veya **↓** ile «Diger Menüler» i seçin:

Kısa Seçim	☐
Serbest Seçim	☐
Diger Menüler	☒
ENTER-OK	↓

2. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.

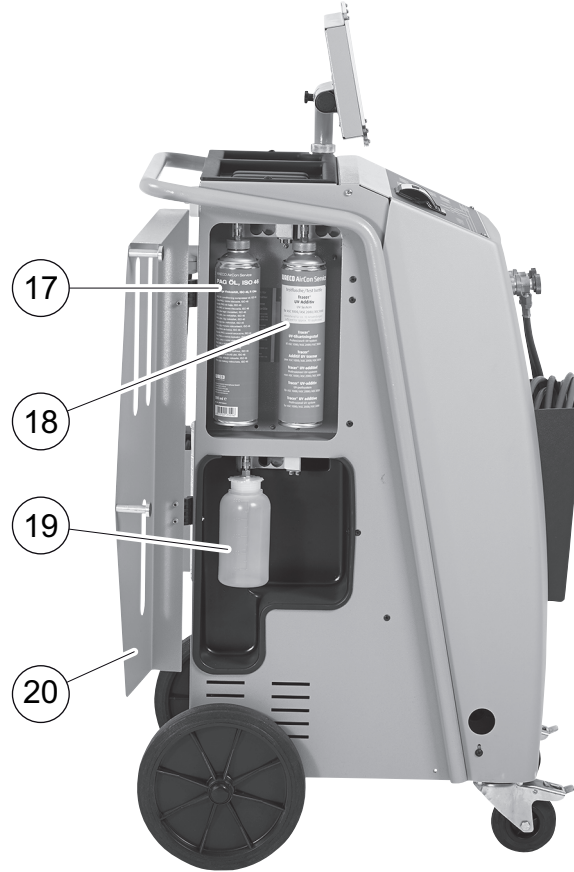
3. **↑** veya **↓** ok tuşu ile «Tartıları sıfırlama» yı seçin:

İç Tüpü Doldurun	☐
A/C Yıkama	☐
Tartıları Sıfırlama	☒
Servis	☐

- ✓ Ekranda hazneyi tartıdan almanızı isteyen bir talep görünür:

Yağ/UV Katkı
Haznelerini Tartı
Hücrelerinden Çıkarın
ENTER-OK STOP-EXIT

4. Yağ ve UV katkı maddesi tartılarının sıfır noktalarını kontrol etmek için, sol taraftaki kapağı (20) açın ve hazneleri hızlı kilitlerinden çıkartın:
 - Temiz yağ haznesi (17)
 - UV katkı maddesi haznesi (18) ve
 - Eski yağ kabı (19)



Tartı boşaldığında **ENTER** tuşuna basın. Ekranda hazneyi tartıdan almanızı isteyen bir talep yanıp söner.

- ✓ Sıfır noktası başarı ile ayarlandıktan sonra, ekrana tekrar tartı seçme menüsü gelir.
5. Hazneleri tekrar çalışma konumuna getirin:
Yağları (17) ve (19) ile UV katkı maddesi (18) haznelerini tekrar hızlı kilitlere bağlayın ve kapağı (20) kapatın.
 6. Stand-by menüsüne geçmek için, iki defa **STOP** tuşuna basın.

9.2 Kurutucu filtresinin değiştirilmesi

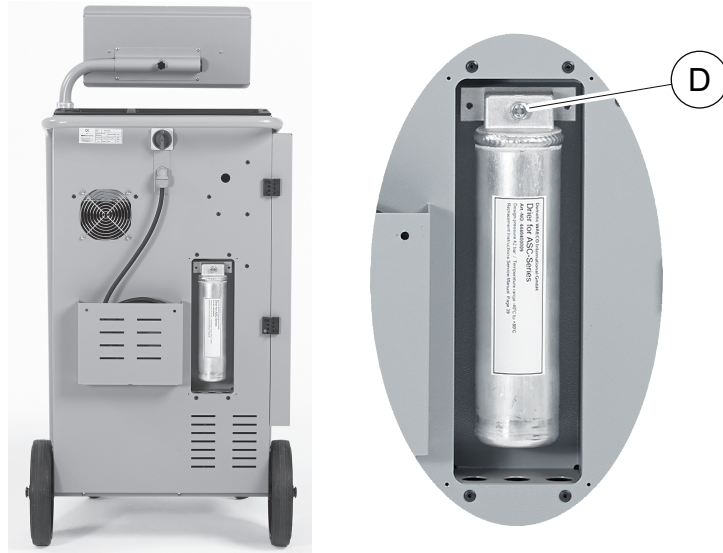
1. Ana menüde ↑ veya ↓ ok tuşları ile «**Kisa Secim**» i seçin:

Kisa Secim	☐
Serbest Secim	☒
Diger Menüler	☐
ENTER-OK	☐

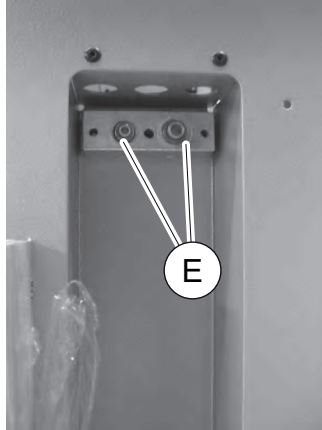
2. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
3. «**Arac Bilgileri**» vb. sorgulamasını atlayın.
4. «**Boşaltılacak mı**» menü noktasını seçin.
5. «**Basınç Artışı İçin Bekleme**» için «**1**» değerini girin.
Onaylamak için **ENTER** tuşuna basın.
6. «**Vakum mı?**» sorusunu «**Hayır**» ile yanıtlayın.
Onaylamak için **ENTER** tuşuna basın.
7. «**Doldurulacak mı?**» sorusunu «**Hayır**» ile yanıtlayın.
Onaylamak için **ENTER** tuşuna basın.
8. «**İşlemleri Baslatma**» yı seçin.
Onaylamak için **ENTER** tuşuna basın.

Servis hortumları boşaltılır ve AirConServiceCenter ana menüye geçer. Kompresör dahili olarak hafif bir vakum oluşturduğundan, filtre değiştirilirken gaz kaybı çok az olur.

9. Vidayı (**D**) braketinden sökün ve kurutucu filtresini düz olarak dışarıya çekin.



10. O-Ring'leri (E) değiştirin.



11. Yeni kurutucuyu yerleştirin ve vidayı maks. 15 Nm ile sıkın.

9.3 Filtrenin bakımı



NOT

Servis çalışmaları tamamlandıktan sonra, ilgili servis mesajlarını silin (sayacı sıfırlayın). Bunun için «Diğer Menüler» – «Servis» menüsüne geçin ve kod olarak «7782»'yi girin. ↑ ya da ↓ ok tuşu ile istenen kaydı seçin ve **ENTER** ile onaylayın: Ekrandaki yönergeleri takip edin ve **ENTER** tuşuna 3 saniye basın. **STOP** ile bir önceki seçime geçin. Filtre değiştirildiğinde «Klima Sisteminden» sayacı sıfırlanmalıdır.

```
Klima sisteminden
                                07/09/14
g-                                4155
STOP-EXIT
```

«Klima sisteminden» ile en son sıfırlamadan sonra (tarihine bakınız) «Kisa Secim» veya «Serbest Secim» menü noktaları üzerinden kaç gram gaz alındığı belirtilir.

```
Harici Tüpten
                                07/09/14
g-                                3395
STOP-EXIT
```

«Harici Tüpten» ile en son sıfırlamadan (tarihine bakınız) sonra «İç Tüpü Doldurun» menü noktası üzerinden cihaza kaç gram gaz doldurulduğu belirtilir.

A/C Sistemine Dolan	07/09/14
g.	1200
STOP-EXIT	

«A/C sistemine dolan» ile en son sıfırlamadan sonra (tarihine bakınız) «Kisa Secim» veya «Serbest Secim» menü noktaları üzerinden klima sistemlerine kaç gram gaz eklendiği belirtilir.

Vakum Süresi	07/09/14
dak.	79
STOP-EXIT	

«Vakum süresi» ile vakum pompasının en on sıfırlamadan sonra (tarihe bakınız) ne kadar çalıştığı belirtilir.

Servis halledildi:	08/09/14
Miktar	4
STOP-EXIT	

«Servis halledildi» ile en son sıfırlamadan sonra (tarihe bakınız) klima servis cihazı ile yapılan servis miktarı belirtilir.

9.4 Basınç Sensörünün Kalibrasyonu



NOT

Basıncın doğru olarak ölçülebilmesi için basınç sensörünün kalibrasyon ayarı doğru olmalıdır.

Aşağıdaki durumlarda ayar gereklidir:

- her dört haftada bir,
- AirConServiceCenter aşırı sarsıntıya maruz kaldığında,
- Vakum pompası yağı değiştirildikten sonra,
- Ekranda anlamsız basınç değerleri görünüyorsa.

1. Ana menüde **↑** veya **↓** ile «**Diger Menüler**» i seçin:

Kisa Secim	☐
Serbest Secim	☐
Diger Menüler	☒
ENTER-OK	↑

2. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.

3. **↑** veya **↓** ok tuşu ile «**Servis**» i seçin:

İc Tüpü Doldurun	☐
A/C Yıkama	☐
Tartıları Sıfırlama	☐
Servis	☒

4. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
5. Şifreyi «**2224**» girin.
6. «**Basınç Sensörü**»nü **ENTER** ile onaylayın.
7. Yapılması gereken diğer işlemler için, ekrandaki yönergeleri takip edin:
 - Servis hortumlarındaki (10) ve (11) servis kaplinlerini (12) ve (13) sökün.
 - Tuş takımı (7) ile yerel atmosferik basıncı girin ve **ENTER** ile onaylayın.



NOT

Bölgenizdeki atmosfer basıncını, örneğin adresinde «**hava basıncı**» altında öğrenebilirsiniz.

8. Ayar başarı ile tamamlandığında, **ENTER** tuşuna basarak menüden çıkın.
9. Stand-by menüsüne geçmek için, iki defa **STOP** tuşuna basın.
10. Servis hortumlarındaki (10) ve (11) servis kaplinlerini (12) ve (13) tekrar takıp elle sıkın – servis kaplinlerinin ve hortumlarının mavi ve kırmızı işaretlerine dikkat edin!

9.5 Vakum Pompası Yağının Değiştirilmesi



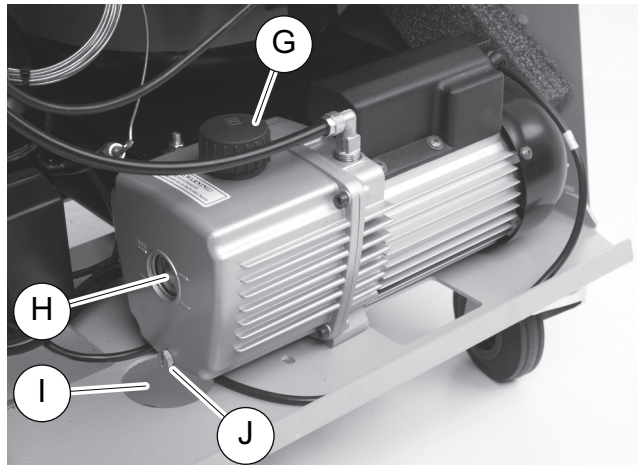
UYARI!

Muhafazasını açmadan önce AirConServiceCenter cihazını kapatın ve şebeke fişini çekin.

1. Yağ değiştirmeden önce vakum pompasını yaklaşık 10 dakika çalıştırın (menü seçimi üzerinden manuel olarak).
2. Ön kapağı sökün:
Operatör panelinin (D) vidalarını sökün ve tuş takımını yukarıya katlayın. Ön kapağın altındaki vidaları (E) sökün ve ön kapağı çıkartın.



3. AirConServiceCenter'in altına en az ½ litre kapasiteli bir kap yerleştirin. Vakum pompasındaki yağ, cihazın altında bulunan açıklıktan (I) tahliye olur.



4. Yağ dolum vidasını (G) sökün.
5. Yağı boşaltmak için, yağ tahliye vidasını (J) sökün.

6. Pompa gövdesindeki yağ tamamen boşaldıktan sonra, yağ tahliye vidasını (J) tekrar takın.
7. Gözetleme camının (H) ortasına kadar taze vakum pompası yağı doldurun ve yağ doldurma vidasını (G) tekrar sıkın.
8. Ön kapağı ve operatör panelini monte edin ve şebeke fişini takın.

**NOT**

Servis çalışmaları tamamlandıktan sonra, ilgili servis mesajlarını silin (sayacı sıfırlayın). Bunun için «**Diger Menüler**» – «**Servis**» menüsüne geçin ve kod olarak «**7782**» 'yi girin. ↑ ya da ↓ ok tuşu ile istenen kaydı seçin ve **ENTER** ile onaylayın: Ekrandaki yönergeleri takip edin ve **ENTER** tuşuna 3 saniye basın. **STOP** ile bir önceki seçime geçin. Vakum pompasının yağı değiştirildiğinde, «**Vakum Süresi**» sayacı sıfırlanmalıdır.

```
Klima sisteminden
                                07/09/14
g-                               1455
STOP-EXIT
```

«**Klima Sisteminden**» ile en son sıfırlamadan sonra (tarihine bakınız) «**Kisa Secim**» veya «**Serbest Secim**» menü noktaları üzerinden kaç gram gaz alındığı belirtilir.

```
Harici Tüpten
                                07/09/14
g-                               3395
STOP-EXIT
```

«**Harici Tüpten**» ile en son sıfırlamadan (tarihine bakınız) sonra «**İc Tüpü Doldurun**» menü noktası üzerinden cihaza kaç gram gaz doldurulduğu belirtilir.

```
A/C Sistemine Dolan
                                07/09/14
g-                               1200
STOP-EXIT
```

«**A/C Sistemine Dolan**» ile en son sıfırlamadan sonra (tarihine bakınız) «**Kisa Secim**» veya «**Serbest Secim**» menü noktaları üzerinden klima sistemlerine kaç gram gaz doldurulduğu belirtilir.

```
Vakum Süresi
                                07/09/14
dak.                             79
STOP-EXIT
```

«**Vakum süresi**» ile vakum pompasının en son sıfırlamadan sonra (tarihe bakınız) ne kadar çalıştığı belirtilir.

```

Servis halledildi:
                                07/09/14
Miktar                                4
STOP-EXIT

```

«**Servis halledildi**» ile en son sıfırlamadan sonra (tarihe bakınız) klima servis cihazı ile yapılan servis miktarı belirtilir.

9.6 Sayaç durumları



NOT

Cihazda çeşitli sayaç durumları kayıtlıdır. Toplam değerlere – cihaz üretildiğinden beri sürekli – bakmak için «**Diger Menüler**» – «**Servis**» menüsüne gidin ve «**7783**» kodunu girin. ↑ veya ↓ ok tuşu ile, istenen kaydı seçin.

Sayaç durumları sıfırlanamaz. Sıfırlanabilen sayaç durumlarına geçmek için, «**Servis**» altında «**7782**» kodunu girin. Ayrıca da bakın bölüm «**Vakum Pompası Yağının Değiştirilmesi**» sayfa 47 veya bölüm «**Kurutucu filtresinin değiştirilmesi**» sayfa 43.

```

Klima sisteminden
Toplam                                07/09/14
g.                                4155
STOP-EXIT

```

«**Klima sisteminden**» ile en cihazın üretildiği tarihten itibaren (tarihine bakınız) «**Kisa Secim**» veya «**Serbest Secim**» menü noktaları üzerinden kaç gram gaz alındığı belirtilir.

```

Harici Tüpten
Toplam                                07/09/14
g.                                3395
STOP-EXIT

```

«**Harici Tüpten**» ile «**İc Tüpü Doldurun**» menü noktası üzerinden cihaza kaç gram gaz doldurulduğu belirtilir.

```

A/C Sistemine Dolan
Toplam                                07/09/14
g.                                1200
STOP-EXIT

```

«**A/C sistemine dolan**» ile «**Kisa Secim**» veya «**Serbest Secim**» menü noktaları üzerinden klima sistemlerine kaç gram gaz doldurulduğu belirtilir.

```

Vakum Süresi
Toplam                                07/09/14
dak.                                79
STOP-EXIT

```

«**Vakum Süresi**» vakum pompasının toplam çalışma süresi belirtilir.

```

Servis halledildi:
Toplam                08/09/14
Miktar                4
STOP-EXIT

```

«Servis halledildi» ile klima servis cihazı ile yapılan servis miktarı belirtilir.

9.7 Uzun Servis Hortumlarında Dolum Miktarı Düzeltmesi



NOT

- Cihaza uzun ve kısa servis hortumları kullanıldığında, dolum miktarları yeni hortumlara göre ayarlanmalıdır.
- Yüksek ve düşük basınç taraflarının servis hortumlarının uzunlukları aynı olmalıdır. Aksi takdirde dolum miktarları doğru olarak ölçülemez.

1. Ana menüde **↑** veya **↓** ile «Diger Menüler» i seçin:

```

Kisa Secim           ☐
Serbest Secim        ☐
Diger Menüler        ☒
ENTER-OK             

```

2. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
3. **↑** veya **↓** ok tuşu ile «Servis» i seçin:

```

Ic Tüpü Doldurun    ☐
A/C Yikama          ☐
Tartilari Sifirlama ☐
Servis              ☒

```

4. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
5. Şifreyi «7732» girin.
6. Hortum uzunluğunu santimetre olarak girin.
7. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.

9.8 Yazıcı Kağıdının Değiştirilmesi

1. Yazıcının (14) kağıt rulosunu değiştirmek için kapağı (K) açın.



2. Yeni kağıt rulosunu yerleştirin ve kapağı (K) kapatın.

9.9 USB üzerinden yazılım güncelleme

Yazılım USB bellek üzerinden güncelleştirilir.

**NOT**

USB bellek FAT32 dosya sistemi ile formatlanmış olmalıdır.

Yazılım güncelleştirmede cihazın dahili belleğine kaydedilen veriler:

- AirConServiceCenter üzerindeki güncel yazılım
- Piyasadaki tüm araç tiplerinin verilerini ve ilgili klima sistemi dolumlama içeren güncel bilgi bankası

Yazılım ve bilgi bankası birbirlerinden bağımsız olarak güncelleştirilebilir.

1. Güncel yazılımı USB belleğe kopyalayın.
2. USB belleği USB girişine (15) takın.



- ✓ Cihaz USB bellek üzerinde yeni bir versiyon arar. USB üzerinde güncel bir yazılım varsa, ekranda gösterilen menü:

```
New firmware release  
found  
ENTER-upgrade STOP-EXIT  
VA200034
```

USB üzerinde bilgi bankası varsa, ekranda gösterilen menü:

```
New database release  
found  
ENTER-upgrade STOP-EXIT  
AS2k0046
```

Güncel versiyon en alt satırda, siyah bir fon üzerinde gösterilir.

3. Yazılımı veya bilgi bankasını güncelleştirmek için **ENTER** üzerine basın.

- ✓ Cihaz güncelleştirme adımlarını gösterir:

```
Wait...
Erase flash... Erased!
Writing          1          63488
                  %7       762751
```

Güncelleştirme tamamlandığında, cihazda fabrika ayarları ayarlanır:

```
Wait!
loading default
parameters
```

Cihaz daha sonra yeniden başlar ve stand-by menü görüntülenir.

4. USB belleği çıkartın.

- ✓ Cihaz çalışmaya hazırdır artık.

9.10 Temizlik ve Bakım

- Gerektiğinde cihazı nemli bir bez ile temizleyin. Bir miktar bulaşık deterjanı da kullanabilirsiniz. Solvent veya aşındırıcı madde içeren temizlik maddeleri kullanılmamalıdır.
- Düzenli aralıklarla, servis hortumlarına (10) ve (11) ve servis kaplinlerinde (12) ve (13) hasar olup olmadığını kontrol ediniz. Hasar görmüş AirConServiceCenter cihazını çalıştırmayın.

10 Atık Toplama

10.1 Geri Kazanılan Sıvıların Bertaraf Edilmesi

**NOT**

Eski yağ, özel çöp sınıfına girer.

Eski yağlar kesinlikle diğer sıvılara karıştırılmamalıdır.

Eski yağları atana kadar uygun kaplarda saklayın.

10.2 Ambalaj Malzemesinin Atılması

- Karton ambalaj malzemesini eski kağıt toplama yerlerine verin.
- Plastik ambalajlar sarı çöp bidonlarına atılmalıdır.

10.3 Eski Cihazın Atılması

- AirConServiceCenter artık tamamen devre dışı bırakılacak ise, önce cihazdaki tüm sıvıları boşaltın ve çevre sağlığına uygun olarak bertaraf edin.



- Eski cihazı en yakın geri dönüşüm merkezine verin veya Müşteri Servisi'ne danışın.

11 Arıza, Ne Yapmalı?

Arıza	Nedeni	Giderilmesi
Ekrandaki mesaj «Dikkat! İç Tüpte Fazla Basınç Var»	Geri dönüşüm işlemindeki normal mesaj.	Devam etmek için ENTER tuşuna üç saniye basın. Bu mesaj tekrar görünürse, yetkili servise haber verin.
Ekrandaki mesaj «Dikkat! İç Tüp dolu!»	Dahili soğutucu akışkan haznesi aşırı dolduğundan, çekecek gaz miktarını alamıyor.	Dahili soğutucu akışkan haznesini kurallara uygun olarak boşaltın.
Ekrandaki mesaj «Dikkat! A/C Sisteminde Hala Basınç Var Gaz Çekme Başladı!»	Vakum işlemi başlangıcındaki normal mesaj. Klima sisteminde halen basınç mevcut.	Giderilmesi gerekmez. İşlem otomatik olarak devam eder.
Ekrandaki mesaj «Dikkat! A/C Sisteminde Basınç Var»	Vakum işlemi esnasında verilen bir mesaj. Klima sisteminde basınç mevcut.	Giderilmesi gerekmez. İşlem otomatik olarak devam eder.
Ekrandaki mesaj «Vakum Tamamlanmadı! Devam Edilecek mi?»	Vakum işlemi esnasında klima sisteminin basıncı 8 dakika sonra halen 50 mbar'ın üzerinde ise, bu mesaj görünür.	Klima sisteminde ve AirCon Service Center cihazının klima sistemindeki bağlantılarında sızıntı kontrolü yapın.
Ekrandaki mesaj «A/C'de Kacak Var! Devam mi?»	Vakum işlemi sonunda bu mesaj görünür. Klima sisteminde kontrol süresi içerisinde 120 mbar'ın üzerinde vakum kaybı oluştu.	Klima sisteminde ve AirCon Service Center cihazının klima sistemindeki bağlantılarında sızıntı kontrolü yapın.
Ekrandaki mesaj «Eski Yağ Haznesini Boşaltın!»	Eski yağ haznesinde 150 ml üzerinde yağ varsa, çekme veya geri dönüşüm işleminde verilen mesaj.	Eski yağ haznesinin içeriğini çevre sağlığına uygun olarak bertaraf edin.
Ekrandaki mesaj «Dikkat! Yağ/UV Dolumu İçin Yeterli Vakum Yok!»	Doldurma işlemi esnasında, klima sistemindeki vakum işlemi tamamlamak için yeterli değilse, bu mesaj verilir.	Klima sisteminde ve AirCon Service Center cihazının klima sistemindeki bağlantılarında sızıntı kontrolü yapın.
Ekrandaki mesaj «Dolum Miktarı Büyük! İç Tüpe Gaz İlave Edin!»	Dahili haznedeki soğutucu akışkan miktarı işlemi tamamlamak için yeterli değilse, işlem veri girişinde bu mesaj görünür.	Dahili gaz haznesini doldurun.

Arıza	Nedeni	Giderilmesi
Ekrandaki mesaj «UV Katkı Haznesini Doldurun!»	UV katkı maddesi haznesindeki soğutucu akışkan miktarı işlemi tamamlamak için yeterli değilse, işlem veri girişinde bu mesaj görünür.	UV katkı maddesi haznesini doldurun.
Ekrandaki mesaj «Temiz Yağ Haznesini Doldurun!»	Temiz yağ haznesindeki yağ miktarı işlemi tamamlamak için yeterli değilse, işlem veri girişinde bu mesaj görünür.	Taze yağ kabına uygun yağ cinsinden yağ doldurun.
Ekrandaki mesaj «Maks Dolum Süresi Geçti! Devam Edilecek mi?»	Ayarlanmış olan dolum miktarı doldurulamaz ise, dolum işlemi bu mesaj görünür.	AirConServiceCenter bağlantılarında tıkanma olup olmadığını kontrol edin.
Ekrandaki mesaj «Harici Tüp boş veya valfler kapalı. Kontrol edin!»	Dahili soğutucu akışkan haznesini doldurmaya başlarken veya dolum esnasında, ayarlanmış olan akışkan miktarına erişilemezse bu mesaj verilir.	Harici soğutucu akışkan kabında yeterli akışkan olup olmadığını veya bu kabın valflerinin açık olup olmadığını kontrol edin.
Ekrandaki mesaj «İc Filtreyi Değiştirin! Devam?»	Bu mesaj, AirConServiceCenter çalıştırıldığında görünür.	Mümkün olduğu kadar çabuk dahili filtreyi değiştirin (bkz. bölüm «Kurutucu filtresinin değiştirilmesi» sayfa 43). Atlamak için 3 saniye ENTER tuşuna basın.
Ekrandaki mesaj «Vakumpompa Yağını Değiştirin! Devam?»	Bu mesaj, AirConServiceCenter çalıştırıldığında görünür.	Vakum pompasının yağını mümkün olduğu kadar çabuk değiştirin (bkz. bölüm «Vakum Pompası Yağının Değiştirilmesi» sayfa 47). Atlamak için 3 saniye ENTER tuşuna basın.
Ekrandaki mesaj «Yazıcıda Fonksiyon Hatası! Devam?»	Bu mesaj, yazıcıda bir arızaya işaret eder.	Yazıcıda kağıt olup olmadığını kontrol edin. Yazıcının açık olup olmadığını kontrol edin (sarı LED sürekli yanmalıdır) Kapağın tam olarak kapanıp kapanmadığını kontrol edin.
Ekrandaki mesaj «Error 01»	Basınç artış testinden önce, basınç yeterli miktarda azaltılmadı.	Klima tertibatında ve bağlantılarda kaçak, daralma ve buzlanma kontrolü yapın. Basınç sensörü ayarını kontrol edin.

Arıza	Nedeni	Giderilmesi
Ekrandaki mesaj «Error 02»	Basınç yükselmesi testinde basınç tekrar yükseliyor. Basınç yeterli derecede azaltılamıyor.	Klima tertibatında ve bağlantılarda kaçak, daralma ve buzlanma kontrolü yapın. Basınç sensörü ayarını kontrol edin.
Ekrandaki mesaj «Error 03»	Soğutucu akışkan tartısından değer gelmiyor.	Tartının çalışmasını kontrol edin.
Ekrandaki mesaj «Error 04»	Yıkama işlemi esnasında basınç düşürülemiyor.	Klima tertibatında ve bağlantılarda kaçak, daralma ve buzlanma kontrolü yapın. Basınç sensörü ayarını kontrol edin.
Ekrandaki mesaj «Error 09»	Yıkama işlemi esnasında, klima servis cihazının ND (alçak basınç) bağlantısında basınç tespit edilemedi.	Alçak basınç hortumunu yıkama kutusuna bağlayın ve valfi açın.
Ekrandaki mesaj «Error 10»	Yazılım testleri esnasında dahili basınç kompresör tarafından yeterli derecede azaltılamadı.	Manometrelerde basınç mı kaldı? Basınç sensörü ayarını kontrol edin. Dahili tüp basıncını kontrol edin. Kompresörün ve ilgili manyetik valflerin çalışmalarını kontrol edin.
Ekrandaki mesaj «Error 11»	Yazılım testleri esnasında eski yağ boşaltılamadı.	Destilatörde yağ kalmış veya son işlemdeki eski yağ tahliyesi tamamlanmadı mı? Eski yağ tüpünü doğru yerleştirin. Eski yağ kabında havalandırma delikleri var mı/tıkalı mı?
Ekrandaki mesaj «Error 12»	Yazılım testleri esnasında iç depodan soğutucu akışkan çekilemedi.	Basınç sensörü ayarını kontrol edin. İç deponun tüp valfinin açık olup olmadığını kontrol edin. RE valfini kontrol edin. Ortam sıcaklığı 10 °C'nin altında mı?
Ekrandaki mesaj «Error 52»	USB bellek bulunamadı/algılanmadı	USB bellek takın. USB belleğin FAT32 dosya sistemi ile formatlanmış olmasına dikkat edin.

Arıza	Nedeni	Giderilmesi
Ekrandaki mesaj «Error 60»	Hibrit servisi yapılırken (servis hortumlarının hibrit yağ ile yıkanması) vakum oluşturulamadı.	Servis hortumları hibrit yıkama kabına bağlı mı? Hibrit yıkama kabı doğru yönde monte edildi mi? Bağlantılarda sızdırmazlık kontrolü yapın.
Ekrandaki mesaj «Error 61»	Hibrit servisinde basınç artışı.	Servis hortumları hibrit yıkama kabına bağlı mı? Hibrit yıkama kabı doğru yönde monte edildi mi? Servis kaplinleri açık mı?

12 Teknik Özellikler

AirConServiceCenter ASC 1000G	
Boyutlar (Genişlik x Yükseklik x Derinlik):	560 mm x 1300 mm x 650 mm
Ağırlık:	95 kg
Güç kaynağı:	230 V/240 V – 50 Hz/60 Hz
Gaz çekme miktarı:	18 kg / saat
Vakum pompasının gücü:	4 araç / saat
Hermetik kompresörün gücü:	0,2 kW
Kuru filtrenin kapasitesi:	150 kg
Dolum silindiri deposunun faydalı hacmi:	12,0 l / 10,0 kg
Gürültü emisyonu:	55,5 dB (A)
Soğutucu akışkan için elektronik tartının hassasiyeti:	± 10 g
Eski / Temiz / UV katkı yağ için elektronik tartının hassasiyeti:	± 1 g
İşletme sıcaklığı aralığı:	5 °C ile 45 °C arasında

	AirCon ServiceCenter ASC2000G
Boyutlar (Genişlik x Yükseklik x Derinlik):	560 mm x 1300 mm x 650 mm
Ağırlık:	100 kg
Güç kaynağı:	230 V/240 V – 50 Hz/60 Hz
Gaz çekme miktarı:	18 kg / saat
Vakum pompasının gücü:	5 araç / saat
Hermetik kompresörün gücü:	0,32 kW
Kuru filtrenin kapasitesi:	150 kg
Dolum silindiri deposunun faydalı hacmi:	24,0 l / 21,0 kg
Gürültü emisyonu:	55,5 dB (A)
Soğutucu akışkan için elektronik tartının hassasiyeti:	± 10 g
Eski / Temiz yağ için elektronik tartının hassasiyeti:	± 1 g
UV katkı maddesi için elektronik tartının hassasiyeti:	± 1 g
İşletme sıcaklığı aralığı:	5 °C ile 45 °C arasında

	AirCon ServiceCenter ASC3000G
Boyutlar (Genişlik x Yükseklik x Derinlik):	560 mm x 1300 mm x 650 mm
Ağırlık:	105 kg
Güç kaynağı:	230 V/240 V – 50 Hz/60 Hz
Gaz çekme miktarı:	30 kg / saat
Vakum pompasının gücü:	192 l / saat
Hermetik kompresörün gücü:	0,6 kW
Kuru filtrenin kapasitesi:	150 kg
Dolum silindiri deposunun faydalı hacmi:	25,0 l / 22,0 kg
Gürültü emisyonu:	55,5 dB (A)
Soğutucu akışkan için elektronik tartının hassasiyeti:	± 10 g
Eski / Temiz yağ için elektronik tartının hassasiyeti:	± 1 g
UV katkı maddesi için elektronik tartının hassasiyeti:	± 1 g
İşletme sıcaklığı aralığı:	5 °C ile 45 °C arasında

WAECO

AirCon Service

GERMANY

Dometic Germany GmbH
Hollefeldstraße 63
48282 Emsdetten
☎ +49 (0) 2572 879-0
☎ +49 (0) 2572 879-300
Mail: info@dometic-waeco.de
Internet: www.dometic-waeco.de

AUSTRALIA

Dometic Australia Pty. Ltd.
1 John Duncan Court
Varsity Lakes QLD 4227
☎ +61 7 55076000
☎ +61 7 5507 6001
Mail: sales@dometic-waeco.com.au

AUSTRIA

Dometic Austria GmbH
Neudorferstrasse 108
2353 Guntramsdorf
☎ +43 2236 908070
☎ +43 2236 90807060
Mail: info@dometic.at

BELGIUM

Dometic Branch Office Belgium
Lourdesstraat 84 B
B-8940 Geluwe
☎ +32 2 3598040
☎ +32 2 3598050
Mail: info@dometic.be

CHINA

Dometic Waeco Trading – Shanghai Branch
A707–709, SOHO Zhongshan Plaza,
1055 Zhongshan Road,
Shanghai, China
☎ +86 21 6032 5088
☎ +86 21 6032 8691
Mail: info.cn@dometic.com

DENMARK

Dometic Denmark A/S
Nordensvej 15, Taulov
7000 Fredericia
☎ +45 75585966
☎ +45 75586307
Mail: info@dometic.dk

FINLAND

Dometic Finland OY
Mestarintie 4
01730 Vantaa
☎ +358 20 7413220
Mail: info@dometic.fi

FRANCE

Dometic France SAS
ZA du Pré de la Dame Jeanne
B.P. 5
60128 Plailly
☎ +33 3 44633501
☎ +33 3 44633518
Commercial : info@dometic.fr
SAV/Technique :
service@dometic.fr

HONG KONG

Dometic Group Asia Pacific
Suites 2207-11 · 22/F, Tower 1
The Gateway · 25 Canton Road,
Tsim Sha Tsui · Kowloon
☎ +852 2 4611386
☎ +852 2 4665553
Mail: info@waeco.com.hk

HUNGARY

Dometic Zrt. – Értékesítési iroda
1147 Budapest
Kerékgyártó u. 5.
☎ +36 1 468 4400
☎ +36 1 468 4401
Mail: budapest@dometic.hu

ITALY

Dometic Italy S.r.l.
Via Virgilio, 3
47122 Forlì (FC)
☎ +39 0543 754901
☎ +39 0543 754983
Mail: vendite@dometic.it

JAPAN

Dometic KK
Maekawa-Shibaura, Bldg. 2
2-13-9 Shibaura Minato-ku
Tokyo 108-0023
☎ +81 3 5445 3333
☎ +81 3 5445 3339
Mail: info@dometic.jp

MEXICO

Dometic Mx, S. de R. L. de C. V.
Circuito Médicos No. 6 Local 1
Colonia Ciudad Satélite
CP 53100 Naucalpan de Juárez
☎ +52 55 5374 4108
☎ +52 55 5374 4106
☎ +52 55 5393 4683
Mail: info@dometic.com.mx

NETHERLANDS & LUXEMBOURG

Dometic Benelux B.V.
Ecustraat 3
4879 NP Etten-Leur
☎ +31 76 5029000
☎ +31 76 5029090
Mail: info@dometic.nl

NEW ZEALAND

Dometic New Zealand Ltd.
Unite E, The Gate
373 Neilson Street
Penrose 1061, Auckland
☎ +64 9 622 1490
☎ +64 9 622 1573
Mail:
customerservices@dometic.co.nz

NORWAY

Dometic Norway AS
Østerøyveien 46
3236 Sandefjord
☎ +47 33428450
☎ +47 33428459
Mail: firmapost@dometic.no

POLAND

Dometic Poland Sp. z o.o.
Ul. Puławska 435A
02-801 Warszawa
☎ +48 22 414 32 00
☎ +48 22 414 32 01
Mail: info@dometic.pl

PORTUGAL

Dometic Spain, S.L.
Branch Office em Portugal
Rot. de São Gonçalo nº 1 – Esc. 12
2775-399 Carcavelos
☎ +351 219 244 173
☎ +351 219 243 206
Mail: info@dometic.pt

RUSSIA

Dometic RUS LLC
Komsomolskaya square 6-1
107140 Moscow
☎ +7 495 780 79 39
☎ +7 495 916 56 53
Mail: info@dometic.ru

SINGAPORE

Dometic Pte Ltd
18 Boon Lay Way 06-141
Trade Hub 21
Singapore 609966
☎ +65 6795 3177
☎ +65 6862 6620
Mail: dometic.sg@dometic.com

SLOVAKIA & CZECH REPUBLIC

Dometic Slovakia s.r.o.
Sales Office Bratislava
Nádražná 34/A
900 28 Ivánka pri Dunaji
☎ +421 2 45 529 680
☎ +421 2 45 529 680
Mail: bratislava@dometic.com

SOUTH AFRICA

Dometic (Pty) Ltd. Regional Office
Aramex Warehouse
2 Avalon Road
West Lake View 1645, Ext 11,
South Africa
Modderfontein
Johannesburg
☎ +27 87 3530380
Mail: info@dometic.co.za

SPAIN

Dometic Spain S.L.
Avda. Sierra del Guadarrama 16
28691 Villanueva de la Cañada
Madrid
☎ +34 918 336 089
☎ +34 900 100 245
Mail: info@dometic.es

SWEDEN

Dometic Scandinavia AB
Gustaf Melins gata 7
42131 Västra Frölunda (Göteborg)
☎ +46 31 7341100
☎ +46 31 7341101
Mail: info@dometic.se

SWITZERLAND

Dometic Switzerland AG
Riedackerstrasse 7a
CH-8153 Rümlang (Zürich)
☎ +41 44 8187171
☎ +41 44 8187191
Mail: info@dometic.ch

UNITED ARAB EMIRATES

Dometic Middle East FZCO
P. O. Box 17860
S-D 6, Jebel Ali Freezone
Dubai
☎ +971 4 883 3858
☎ +971 4 883 3868
Mail: info@dometic.ae

UNITED KINGDOM

Dometic UK Ltd.
Dometic House · The Brewery
Blandford St. Mary
Dorset DT11 9LS
☎ +44 344 626 0133
☎ +44 344 626 0143
Mail: automotive@dometic.co.uk